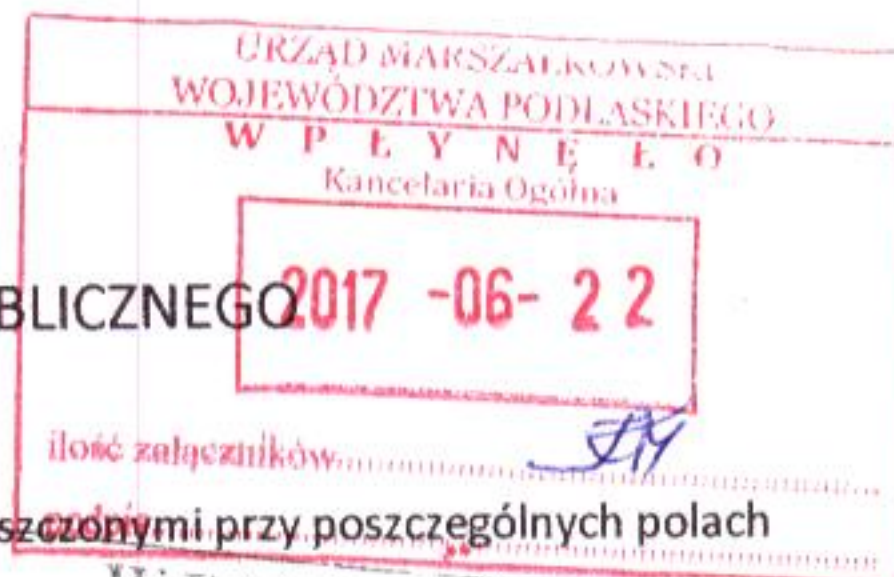


UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO



POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.
Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „pobieranie*/niepobieranie*”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego		
2. Tryb, w którym złożono ofertę	Art. 19a ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie		
3. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	16) kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego - Przedsięwzięcia artystyczne o zasięgu regionalnym, służące popularyzacji różnych dziedzin kultury		
4. Tytuł zadania publicznego	Gala XII FESTIWALU FOLKLORU „PODLASKIE SPOTKANIA „ XII INTERNATIONAL FESTIVAL FOLKLORE „ MEETING OF PODLASIE „		
5. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	16.07.2017	Data zakończenia 07.08.2017

II. Dane oferenta (-ów)

1. Nazwa oferenta (-ów), forma prawna, numer Krajowego Rejestru Sądowego lub innej ewidencji, adres siedziby oraz adres do korespondencji (jeżeli jest inny od adresu siedziby)	Nazwa: Stowarzyszenie Artystyczne "skowronki", Numer KRS: 0000359416, Kod pocztowy: 17-120, poczta: Brańsk, Miejscowość: Brańsk, Ulica: Rynek 19 Adres do korespondencji jest taki sam jak adres oferenta		
2. Inne dodatkowe dane kontaktowe, w tym dane osób upoważnionych do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. numer telefonu, adres poczty elektronicznej, numer faksu, adres strony internetowej)	Dane kontaktowe: Adres Email: podlasie.festival@wp.pl, Numer telefonu: 519648909; Adres strony: http://skowronki.letnet.pl/stypendia--stowarzyszenie-artystyczne-skowronki.html, Dane osób upoważnionych: Imię i nazwisko: Mirosław Szymański, Adres Email: mirekszy@wp.pl, Tel. 519648909; Imię i nazwisko: Marzanna Chwaszczewska, Adres Email: marzannachwaszczewska@wp.pl, Tel. 514025160;		

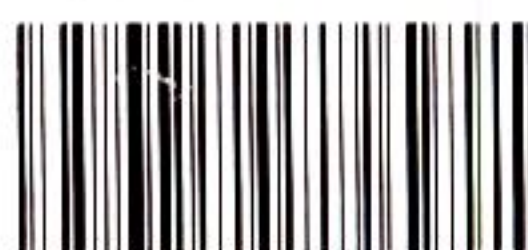
III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Opis zadania publicznego proponowanego do realizacji wraz ze wskazaniem, w szczególności celu, miejsca jego realizacji, grup odbiorców zadania oraz przewidywanego do wykorzystania wkładu osobowego lub rzeczowego
Gala XII Festiwalu Folkloru "Podlaskie Spotkania" organizowana jest przez jest: Ludowy Zespół Pieśni i Tańca „SKOWRONKI” z Brańska; Stowarzyszenie Artystyczne „SKOWRONKI” z Brańska; Miejski Ośrodek Kultury w Brańsku. Gala Festiwalu cieszy się dużym zainteresowaniem zarówno wśród mieszkańców miasta, jak i turystów, oraz co nam bardzo pochlebia wśród zespołów z kraju i zagranicy. Świadczy o tym liczba otrzymanych przez nas zgłoszeń. Chcemy żeby festiwalowe prezentacje były dostępne dla każdego, dlatego też wstęp na koncert jest wolny. W ramach gali finałowej oprócz prezentacji na scenie, organizujemy biesiady folkowe, barwne korowody oraz małe jarmarki sztuki ludowej i rękodzieła artystycznego. „ GALA PODLASKICH SPOTKAŃ ” jest miejscem wspólnej

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

22/06/2017 13:37
DK/50519/2017



zabawy , w czasie której dzieci , młodzież i dorośli zapoznają się z bogactwem kultury i tradycji ludowej naszego regionu, kraju jak i z różnych stron świata, uczą się tolerancji i szacunku w stosunku do odmienności kulturowych , religijnych i obyczajowych różnych narodów. Przygotowania do gali, występy jak i dialogi między występami są jednocześnie miejscem współpracy i wymiany doświadczeń kierowników artystycznych i choreografów prowadzących zespoły folklorystyczne, okazją do zapoznania się z różnymi sposobami patrzenia na folklor i metodami jego przedstawiania na scenie.

W tym roku wystąpią:

- I. **MARTYNIKA - „RACINE CREOLE MARTINIQUE (FRANCE)”**. Zespół powstał w 1993 roku w SAINT-JOSEPH na Martynice. Początkowym założeniem było stworzenie grupy wyłącznie dziecięcej. Obecnie w zespole jest grupa zarówno dziecięca, młodzieżowa jak i dorosła. W swoim repertuarze posiada repertuar wysp archipelagu Ameryki Środkowej, Karaibów, ale i również tańców afrykańskich. Zespół koncertował wielokrotnie w krajach Europy zachodniej, W obu Amerykach, na Karaibach. Jest to pierwsza wizyta zespołu w Polsce. Na Podlasiu będzie to niecodzienne wydarzenie i nie lada gratka przeżyć artystycznych. Kierownik zespołu, choreograf: JOVINAC Jeanne
- II. **BIAŁORUŚ - „ LIRNIKI”** Zespół Muzyki i Pieśni Ludowej powstał w 1976 roku w miejscowości Gorodishche region Baranowicze. Kierownikiem zespołu jest : Tatsiana Kupryk
- III. **CHILE - „BALLET FOLKLORICO TUPA MARKA”**, nazwa w języku Aymara oznacza spotkanie ludów. Zespół powstał w Puerto Montt w 2003 roku. Repertuar zespołu to tańce i muzyka z różnych regionów kraju. Zespół każdego roku koncertuje z wielkim sukcesem w obu Amerykach. Od kilku lat organizuje tourne po Europie: w 2015 roku koncertował w Anglii i na Węgrzech, w 2016 roku we Francji, Anglii, Holandii i Szwajcarii. W tym roku po Podlaskich Spotkaniach jedzie na festiwal do Anglii , a potem do Włoch. Zespół jest bardzo profesjonalny. Tancerze o wysokim kunszcie tanecznym z przygotowaniem baletowym. Muzyka na żywo. Kierownikiem zespołu i choreografem jest: PABLO CESAR OYARZO VELASQUEZ
- IV. **MEKSYK – „BALLET FOLKLÓRICO DEL MUNICIPIO DE QUERÉTARO – MEXICO”** Zespół oferuje alternatywę meksykańskiego tańca ludowego. Powstał z inicjatywy jego założyciela i obecnego dyrektora, Juan Carlos Sosa Martinez. W 2011 roku grupa rozpoczęła koncertowanie poza terytorium kraju, wyjeżdżając w swoją pierwszą międzynarodową trasę w Ameryce Południowej z wizytą do krajów Boliwii i Peru. W maju tego samego zawitała w mieście Yeosu, w Korei Południowej, gdzie się zaprezentowała w ramach wystawy World Expo 2012, która odbyła się w ramach spotkania kultur nazwie „Sister Cities”. Grupa zaprezentowała się również na 4 Międzynarodowych Festiwalach Folklorystycznych w Republice Czeskiej od 11 sierpnia do 9 września 2013 r. Kierownikiem zespołu i choreografem jest: Juan Carlos Sosa Martinez
- V. **RUMUNIA - „POIENITA FOLK ENSEMBLE ROMANIA”**. Zespół „Poienita” powstał w 1949 roku w pięknym karpackim mieście - Brasow w Rumunii. W swoim repertuarze zespół posiada regionalne tańce rumuński, mołdawskie, węgierskie i rosyjskie. Członkami zespołu są uczniowie szkół średnich, studenci i osoby pracujące. Obecnie działa przy Reduta Cultural Center. Jest współorganizatorem międzynarodowego festiwalu folkloru w Brasov. Koncertował w wielu państwach Europy i Azji. Kierownikiem i choreografem zespołu jest: Pepine Benone

	Kierownikiem muzycznym: Petrişor Varga Dyrektorem RCK: Marius Cristian Cisar
VI.	<u>TURCJA – „BURSA NAZENDE HALK OYUNLARI GENÇLİK VE SPOR KULÜBÜ DERNEĞİ – TURKEY”</u> . Zespół powstał w 2010 roku w Centrum Kultury w Bursie. Grupa liczy 110 tancerzy. Posiada własnych muzyków. Repertuar grupy to tańce ze wszystkich regionów Turcji. Zespół koncertował w Grecji, Polsce, Hiszpanii, we Włoszech, w Macedonii, Rumunii, w Niemczech i na Węgrzech. Zespół na Kierownikiem i choreografem zespołu jest SEDAT PLANALI
VII.	<u>ŁOTWA – „DAUGAVIŅA LOTVA”</u> - Zespół taneczny przy łotewskiej szkole Hanzas w Rydze od 2009 roku stycznia prowadzi pani Edyta Dmuchowska - Grawa zasłużona dla kultury Polskiej na Łotwie. Zespół koncertował: w Wielkiej Brytanii, na Słowacji, we Francji, Belgii, w Estonii. Jest to drugi przyjazd zespołu na festiwal do Polski. Kierownikiem zespołu jest Edyta Dmuchowska- Grava.
VIII.	<u>POLSKA - LUDOWY ZESPÓŁ PIEŚNI I TAŃCA „SKOWRONKI”</u> Gospodarz festiwalu. Zespół powstał w 1986 roku. Działa przy zespole szkół im. Armii krajowej w Brańsku. Członkami zespołu są uczniowie szkół podstawowych, gimnazjów, szkół średnich, studenci i osoby pracujące województwa podlaskiego. Skowronki od 31 lat koncertują na festynach i festiwalach w kraju i za granicą. Koncertowały w 32 krajach Europy i Azji. Kierownik i choreograf zespołu: MIROSŁAW SZYMAŃSKI Kierownik muzyczny: BOGDAN DROZDOWSKI

2. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego	
<p>W ubiegłych latach na „ Gali Podlaskich Spotkań” gościły zespoły z: Republiki Czeskiej, Słowacji ,Francji, Szwecji, Ukrainy, Grecji, Bułgarii, Turcji , Białorusi, Cypru/część turecka /, Łotwy, Węgier, Słowenii, Belgii, Holandii, Gruzji, Rosji, Bośni i Hercegowiny, Serbii, Uzbekistanu, z Włoch - Sardynia i Sycylia, Hiszpanii, Estonii, Meksyku, Brazylii, Rumunii, Tajwan, Peru, USA, Macedonia. Zespoły z Polski: „Kalina” z Domaniewic k/Łowicza, „Lasowiaczy” z Lusowa k/Poznania, „Promni” z SGGW z Warszawy, Kwartet Polifoniczny „Czeremszyzna” z Głogowa”, Zespół Pieśni i Tańca „Wiwaty” z Pobiedziska, Orkiestra Dęta „Karczew” z Karczewa, ZPiT „Chludowanie” z Chludowa, ZPiT” „Bielsko” z Bielska Białej, ZPiT „Dąbrowica” z Dąbrowicy k/ Lublina, ZPiT „ Płomienie”.</p> <ol style="list-style-type: none"> Promocja Podlasia wśród uczestników festiwalu z Polski, Europy, Azji i Ameryki Południowej Gale Festiwalu obejrzy około 4000 osób Rezultatem będzie wzrost świadomości kulturowej oraz tolerancji dla innych kultur. Prezentacja walorów przyrody poszerzy świadomość piękna regionu podlaskiego wśród uczestników festiwalu z Meksyku, Rumuni, Białorusi, Chile, Łotwy, Turcji, Martyniki oraz zespołów polskich z innych regionów. Wystawy pofestiwalowe oraz publikacje fotograficzne na portalach społecznościowych zwiększą grono odbiorców o kolejnych kilkaset osób. Społeczeństwo pozna podlaską kuchnię tradycyjną oraz obrzędy i tradycje regionu. Dzieci i młodzież zostaną zmotywowani do pracy w zespole. <p>Festiwal i gala jest organizowany od 11 lat i zamierzamy kontynuację podlaskich spotkań przez kolejne lata.</p>	

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego (w przypadku większej liczby kosztów istnieje możliwość dodania kolejnych wierszy)

Lp.	Rodzaj kosztu	Koszt całkowity (zł)	do poniesienia z wnioskowanej dotacji ³⁾ (zł)	do poniesienia ze środków finansowych własnych, środków pochodzących z innych źródeł, wkładu osobowego lub rzeczowego ⁴⁾ (zł)
1	Plakaty	2 000,00 zł	1 000,00 zł	1 000,00 zł
2	Obiady 275 osób x 30 zł	8 250,00 zł	8 000,00 zł	250,00 zł
3	Nagłośnienie z oświetleniem	8 450,00 zł	0,00 zł	8 450,00 zł
4	Ochrona	1 000,00 zł	1 000,00 zł	0,00 zł
5	Toalety – 2 szt.	300,00 zł	0,00 zł	300,00 zł
Koszty ogółem:		20 000,00 zł	10 000,00 zł	10 000,00 zł

Oświadczam(-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie*/niepobieranie* świadczeń pieniężnych od adresatów zadania;
- 3) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 4) oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)*/zalega (-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 5) oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)*/zalega (-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne.

Mirosław Szymański – prezes
Marzanna Chwaszczewska - sekretarz
Przemysław Pawłowski – skarbnik

Mirosław Szymański
Marzanna Chwaszczewska
Przemysław Pawłowski

(podpis osoby upoważnionej
lub podpisy osób upoważnionych
do składania oświadczeń woli w imieniu
oferenta)

**STOWARZYSZENIE ARTYSTYCZNE
SKOWRONKI**
17-120 Brańsk, ul. Rynek 19
tel. 85/7375-361, 506 375 172
NIP 5432171981, Reg. 200369590
KRS: 0000359416

Data 21.06.2017

Załącznik:

W przypadku gdy oferent nie jest zarejestrowany w Krajowym Rejestrze Sądowym – potwierdzona za zgodność z oryginałem kopia aktualnego wyciągu z innego rejestru lub ewidencji.

PREZES
STOWARZYSZENIA ARTYSTYCZNEGO
SKOWRONKI
Mirosław Szymański

SEKRETARZ
STOWARZYSZENIA ARTYSTYCZNEGO
SKOWRONKI
Marzanna Chwaszczewska

SKARBNIK
STOWARZYSZENIA ARTYSTYCZNEGO
SKOWRONKI
Przemysław Pawłowski

³⁾ Wartość kosztów ogółem do poniesienia z dotacji nie może przekroczyć 10 000 zł.

⁴⁾ W przypadku wsparcia realizacji zadania publicznego.